4-531-457-**11**(1)

SONY

МК

Дигитален фотоапарат

Упатство за употреба

Cyber-shot

MEMORY STICK

LITHIUM ION N TYPE

SD XC CLASS 4

DSC-W830

Упатство за употреба

Научете повеќе за апаратот (“Help Guide”)

“Help Guide” е он-лајн прирачник. Видете го за подобри инструкции за функциите на фотоапаратот.

① Пристапете кон Sony страната за поддршка.
http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

② Изберете земја или регион.

③ Пребарајте го моделот на Вашиот фотоапарат на страната за поддршка.

- Проверете го моделот на долниот дел од фотоапаратот.

Проверка на испорачаните делови

Бројот во заградите го означува бројот на парчиња.
- Фотоапарат (1)
- Батерија на полнење NP-BN (1) (Оваа батерија на полнење не може да се употребува со Cyber-shot™ кој е испорачан со NP-BN1 батеријата.)
- Наменски USB кабел (1)
- AC адаптер AC-UB10C/UB10D (1)
- Кабел за струја (не е испорачано во САД, Канада и Кина) (1)
- Лента за околу рака (1)
- Упатство за употреба (ова упатство) (1)

Податоци за корисникот

Моделот и серискиот број се наоѓаат на долната страна. Запишете го серискиот број во подолу на предвиденото место. Повикајте се на овие броеви секогаш кога ќе го контактирате Вашиот Sony продавач во врска со производот.

Модел. DSC-W830

Сериски бр. ______________________________

Модел. AC-UB10C/AC-UB10D

Сериски. ______________________________

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За избегнување на струен удар, не го изложувајте апаратот на влага или дожд.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ -ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

ОПАСНОСТ

ЗА СПРЕЧУВАЊЕ НА ПОЖАР ИЛИ СТРУЕН УДАР, ВНИМАТЕЛНО СЛЕДЕТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ

Доколку формата на утикачот на одговара на штекерот, користете соодветен адаптер за штекерот и правилна конфигурација за напојување од електричната мрежа.

ВНИМАНИЕ

[Батерија

Доколку со батериите се ракува неправилно, тие можат да експлодираат и да предизвикаат пожар или хемиски изгореници.

[Внимавајте на следниве предупредувања

- Не ги расклопувајте.
- Не ги изложувајте батериите на удари и прекумерна сила, не дозволувајте да паѓаат и не ги газете.
- Не предизвикувајте куса врска и не дозволувајте метални објекти да ги допираат контактите на батериите.
- Не ги изложувајте на висока температура над 60°C (140°F) каква што е директна сончева светлина или во автомобил паркиран на сонце.
- Да не се горат или изложуваат на оган.
- Не ракувајте со оштетени или протечени литиум јонски батерии.
- Уверете се дека за полнење користите оригинал Sony полнач за батерии или уред кој може да го наполни батериското пакување.
- Држете ги батериите подалеку од дофат на деца.
- Чувајте го батериското пакување суво.
- Заменете ги батериите само со одреден тип.
  Во спротивно, може да се предизвика пожар.
- Исфрлете ги старите батерии како што е опишано во упатството.

[AC адаптер

Користете го најблискиот штекер кога го користите AC Adaptor. Веднаш откачете го AC адаптерот од штекер ако забележите дефект при употреба на апаратот.

За потрошувачите во Европа

[Забелешка за потрошувачите во земји кои ги применуваат ЕУ Директивите

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Јапонија
За усогласеност на производот за ЕУ: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германија

[Забелешка

Ако статичен електрицитет или електромагнетно поле префрлањето на податоците го прекине на пола, рестартирајте ја апликацијата или откачете го и повторно прикачете го кабелот за комуникација (USB и т.н.).

Овој производ е тестиран и е во согласност со ограничувањата поставени со EMC регулативата за користење на кабел за поврзување пократок од 3 метри (9.8 feet).

Електромагнетното поле на одредена фреквенција може да влијае врз сликата и звукот на овој уред.

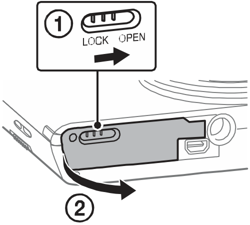
[Исфрлање на истрошените батерии (применливо во Европската унија и земји со посебни собирни центри)

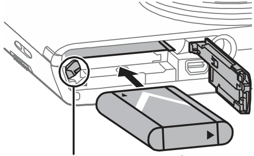
Овој симбол на батеријата или на нејзиното пакување, укажува дека батеријата испорачана со овој производ не треба да се третира како обичен домашен отпад.

Некои батерии може да се означени со хемиски знак. Хемискиот симбол за жива (Hg) или олово (Pb) се ставаат на батерии кои содржат повеќе од 0.0005% жива или 0.004% олово. Со правилно исфрлање на батериите,

Вие ќе помогнете во спречувањето на потенцијалните негативни последици за опкружувањето и човековото здравје, што може да се предизвикаат со неправилно исфрлање на овој производ. Рециклирањето на материјалите ќе допринесе за зачувување на природните ресурси. Во случај да уредот треба да е постојано поврзан со вградената батерија, за зачувување, безбедност или интегритет на податоците, оваа батерија треба да се заменува само од квалификуван сервисен персонал. За да обезбедите правилен третман на батериите, однесете ги при крај на нивниот животен век во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За правилно и безбедно отстранување на сите типови батерии од апаратот, прочитајте го упатството за вадење на батериите од уредот. Однесете ги батериите во собирен центар за рециклирање на електрична и електронска опрема. За подетални информации околу рециклирањето на батериите, Ве молиме, контактирајте ја локалната компанија за рециклирање, отпад или продавницата каде што сте го купиле производот.

Вметнување на батеријата





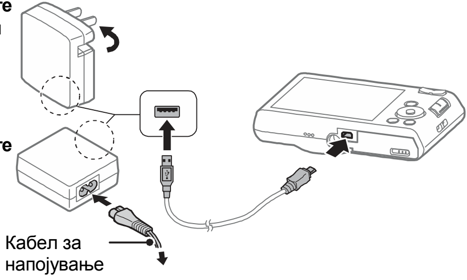
Рачка за вадење на батеријата

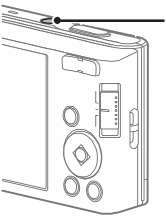
1 Отворете го капакот.

2 Ставете ја батеријата.

Полнење на батеријата

При полнење на батеријата исклучете го фотоапаратот.





Индикатор за полнење
Свети: Полни
Исклучено: Полнењето е завршено
Трепка:
Грешка при полнењето или полнењето привремено е паузирање бидејќи апаратот не е на соодветна температура

1 Поврзете го апаратот во AC адаптер (испорачан), преку наменскиот USB кабел (испорачан).

2 Поврзете го AC адаптерот во штекер.

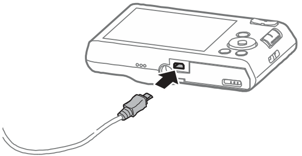
• Користете само оригинални Sony батерија, наменски USB кабел (испорачан) и AC адаптер (испорачан).

Време на полнење (Целосно полнење)

Времето на полнење е приближно 115 мин., преку AC адаптер (испорачан).

Полнење преку компјутер

Батеријата може да се полни со поврзување на фотоапаратот со компјутер преку наменскиот USB кабел.



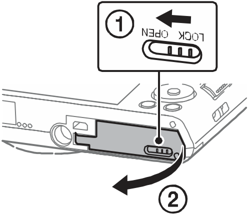
← Кон USB џек

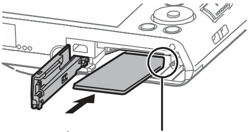
Времетраење на батеријата и број на слики кои може да се снимат и да се репродуцираат

	Вкупно време за користење	Број на слики
Снимање (фотографии)	Приближ. 100 мин.	Приближ. 210 слики
Снимање (филм)	Приближ. 40 мин.	—
Непрекинато снимање (филм)	Приближ. 95 мин.	—
Преглед (фотографии)	Приближ. 190 мин.	Приближ. 3900 слики

• Бројот е врз основа на CIPA стандардот.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Вметнување мемориска картичка (одделно се продава)





Внимавајте засечениот агол правилно да го ставите.

---

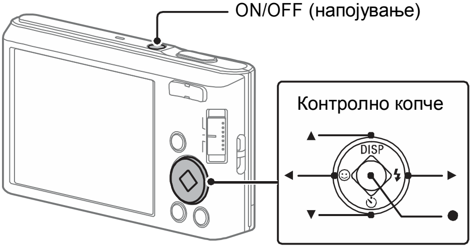
1 Отворете го капакот.

2 Ставете мемориска картичка (одделно се продава).

■ Отстранување на мемориската картичка/батеријата

Мемориска картичка: Допрете на мемориската картичка да ја извадите.
Батерија: Лизгајте ја рачката за вадење на батеријата. Внимавајте да не ви падне.

Дотерување на часовникот



Изберете ставка: ▲/▼/◀/▶
Дотерајте: ●

1 Допрете ON/OFF (Напојување) копче.

2 Изберете јазик.

3 Изберете местополжба следејќи ги инструкциите на екран, потоа допрете ● на контролното копче.

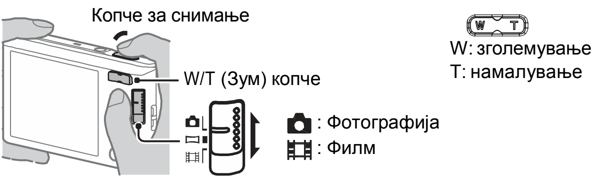
4 Дотерајте [Date & Time Format], [Summer Time] и [Date & Time], then select [OK].

5 Следете ги инструкциите на екранот.

Дотерување повторно дата и време

Допрете MENU → (Settings) → (Clock Settings) → [Date & Time Setting] да се отвори екранот за дотерување на дата и време.

Снимање фотографии/филмови



Снимање фотографии

1 Копчето за снимање допрете го до пола за фокус.

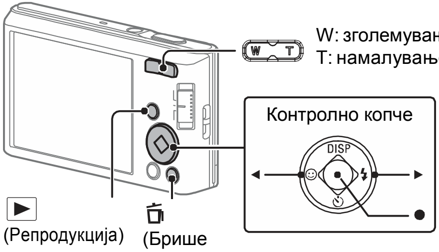
2 Да снимите копчето допрете го до крај.

Снимање филмови

1 Допрете го копчето за снимање да почне снимањето.

2 Повторно допрете го копчето снимањето да прекине.

Преглед на слики



1 Press ► (Playback) button.

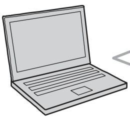
Да изберете следна/претходна слика

Изберете слика со допирање на ► (следна)/◄ (претходна) на контролното копче. Допрете ● во средина на контролното копче да гледате филм.

Бришење слики

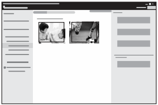
1 Допрете го 🗑 (Бришење) копчето.
2 Допрете [This Image] со ▲ на контролното копче, потоа допрете ●.

Карактеристики на PlayMemories Home™



Префрлање слики од фотоапаратот

Репродукција на слики префрлени од фотоапаратот.



Споделување слики на PlayMemories Online™

Следните функции можете да ги користите со Windows компјутери.

Преглед на слики во Календар

Прикачување слики на интернет

Преземање на PlayMemories Home

PlayMemories Home можете да го преземете од следната URL:
www.sony.net/pm/

- За детали за апликации за Mac компјутери, посетете ја следната URL:
  http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Препорачана брзина на компјутер

Можете да проверите за потребен систем за софтверот на следната URL.
www.sony.net/pcenv/

Забелешки за користење на фотоапаратот

За користење и грижа

Избегнувајте групо ракување, демонтирање, модифицирање, физички шок или удар како на пр. со чекан, паѓање или нагазување на производот. Бидете особено внимателни со објективите.

За фајловите со податоци

Кога во фотоапаратот ќе ставите празна мемориска картичка и ќе го вклучите напојувањето, дел од капацитетот на мемориската картичка автоматски се користи за креирање на фајл со податоци. Може да потрае некое време пред да можете да изведувате следна операција. Ако се случи грешка на фајлот со податоци, префрлете ги сите слики на компјутер преку PlayMemories Home, потоа форматирајте ја мемориската картичка.

Забелешки за снимањето/репродукцијата

- Да обезбедите стабилно работење на мемориската картичка, препорачуваме да ја форматирате со овој фотоапарат. Запомнете дека со форматирање ќе се избришат сите податоци од мемориската картичка. Овие податоци не можат да се вратат. Направете копија на важни податоци на компјутер.
- Пред да почнете со снимање, направете пробно снимање да проверите дали фотоапаратот работи правилно.

- Фотосапаратот не го изложувајте на вода. Ако во него влезе вода, може да се случи дефект. Во некои случаи, фотоапаратот не може да се поправи.
- Фотоапаратот не го насочувајте кон сонце или др. светла. Може да предизвика дефект на фотоапаратот.
- Фотоапаратот не го користите во близина на места кои генерираат силни радио бранови или емитуваат радијација. Во спротивно, фотоапаратот нема да снима правилно или да репродуцира слики.
- Ако фотоапаратот го користите на места со песок или прашина може да го оштетите.
- Не го тресете или удирајте фотоапаратот. Тоа може да предизвика дефект и нема да може да снимате слики. Понатаму, медиумот за снимање може да стане неупотреблив или може да се оштетат сликите.
- Пред употреба исчистете ја површината на блицот. Топлината од работата на блицот може да предизвика нечистотија врз површината на блицот и да почне да чади или гори. Избришете ја површината на блицот со мека ткаенина.

За температурата на фотоапаратот

Фотоапаратот и батеријата може да се затоплат од непрекината употреба, но ова не е дефект.

За заштита од претоплување

Во зависност од температурата на фотоапаратот и батеријата, може да се случи да не може да снимате филмови и напојувањето автоматски да се исклучи за заштита на фотоапаратот. На екранот ќе се прикаже порака пред да се исклучи фотоапаратот. Во овој случај, оставете го напојувањето исклучено и почекајте фотоапаратот и батеријата да се оладат. Ако напојувањето го вклучите без да се олади доволно, напојувањето повторно ќе се исклучи или пак нема да може да снимате.

Предупредување за авторски права

Телевизиски програми, филмови, видео ленти и други материјали може да се со авторски права. Не е дозволено снимање на ваков материјал.

Нема надомест за оштетена содржина или пречки при снимање

Sony не надоместува за пречки при снимањето или губење или оштетување на снимената содржина поради дефект на фотоапаратот или медиумот за снимање.

За кондензација на влага

Ако фотоапаратот директно го донесете од ладно на топло место, влагата може да кондензира во внатрешниот или надворешниот дел на фотоапаратот. Оваа влага може да предизвика дефект на фотоапаратот.

Ако се случи кондензација на влага

Исклучете го фотоапаратот и почекајте околу еден час влагата да испари. Запомнете дека ако се обидувате да снимате со влага, нема да може да снимате јасни слики.

Како да ја чувате батеријата

- Да спречите дамки на терминалот, краток спој и т.н., користете пластична кутија и при носење или чување тргнете ја подалеку од метални предмети.
- Батерија која не се користи повеќе од една година може да се оштети.

Спецификации

Фотоапарат

[Систем]

Уред за слики: 7.76 mm (1/2.3 тип) CCD, Основен филтер за боја
Вкупен број на пиксели на фотоапаратот: Приближ. 20.5 megapixels
Ефективен број на пиксели на фотоапаратот: Приближ. 20.1 megapixels
Објективи: ZEISS Vario-Tessar 8× зум објектив
f = 4.5 mm – 36 mm (25 mm – 200 mm (35 mm филм еквивалент)) F3.3 (W) – F6.3 (T)

Додека снимате филм (16:9): 28 mm – 224 mm*
Додека снимате филм (4:3): 34 mm – 272 mm*
* Кога [Movie SteadyShot] е дотеран во [Standard].

SteadyShot: Оптички

Непрекинато снимање (кога снимате со најголем број на пиксели): Приближ. 1 слика/секунда (до 3 слики)

Формат на фајл:
Фотографии: JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline) компат., DPOF компат.
Филмови: MPEG-4 AVC/H.264

Медиум за снимање: Внатрешна меморија (Приближ. 27 MB), Memory Stick PRO Duo™ медиум, Memory Stick Micro™ медиум, SD картичка, microSD мемориска картичка

Блиц: Опсег на блиц(ISO осетливост (Recommended Exposure Index) дотеран во Auto):
Приближ. 0.3 m до 2.8 m (11 7/8 до. до 9 ft. 2 1/4 in.) (W)
Приближ. 1.5 m до 2 m (4 ft. 11 1/8 in. до 6 ft. 6 3/4 in.) (T)

[Влезни и Излезни конектори]

USB / A/V OUT џек:
Видео излез
Аудио излез
USB комуникација

USB комуникација: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Екран]

LCD екран: 6.7 cm (2.7 тип) TFT драјв
Вкупен број на точки: 230 400 точки

[Напојување, општо]

Напојување: Батерија на полнење NP-BN, 3.6 V
AC адаптер AC-UB10C/UB10D, 5 V
Потрошување (при снимање): Приближ. 1.2 W
Работна температура: 0 °C до 40 °C (32 °F до 104 °F)
Температура при чување: –20 °C до +60 °C (–4 °F до +140 °F)
Димензии (CIPA компатибилно):
93.1 mm × 52.5 mm × 22.5 mm (3 3/4 in. × 2 1/8 in. × 29/32 in.) (Ш/В/Д)
Маса (CIPA компатибилно) (со NP-BN батерија, Memory Stick PRO Duo медиум):
Приближ. 120 g (4.2 oz)
Микрофон: Моно
Звучник: Моно
Exif Print: Компатибилно
PRINT Image Matching III: Компатибилно

AC адаптер AC-UB10C/UB10D

Потребна моќ: AC 100 V до 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
Излезен напон: DC 5 V, 0.5 A
Работна температура: 0 °C до 40 °C (32 °F до 104 °F)
Температура на чување: –20 °C до +60 °C (–4 °F до +140 °F)
Димензии:
Приближ. 50 mm × 22 mm × 54 mm (2 инчи × 7/8 инчи × 2 1/4 инчи) (Ш/В/Д)

Батерија на полнење NP-BN

Тип на батерија: Литиум-јонска батерија
Максимален напон: DC 4.2 V
Номинален напон: DC 3.6 V
Максимален потребен напон: DC 4.2 V
Максимална струја: 0.9 A
Капацитет:
типичен: 2.3 Wh (630 mAh)
минимум: 2.2 Wh (600 mAh)

Дизајнот и спецификациите се предмет на измена без претходна најава.

Заштитни знаци

- Memory Stick and се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows и Windows Vista се и регистрирана трговска марка или заштитен знак на Microsoft Corporation во САД и/или други земји.
- Mac е регистрирана трговска марка на Apple Inc. во САД и други земји.
- SDXC логото е заштитен знак на SD-3C, LLC.
- Facebook и “f” логото е заштитен знак или регистирана трговска марка на Facebook, Inc.
- YouTube и YouTube логото се заштитен знак или регистрирана трговска марка на Google Inc.
- Исто така, системот и имињата на производите користени во ова упатство генерално се заштитни знаци или регистрирани трговски марки на нивните сопственици или производите. Но, ознаките ™ или ® може да не се опишани во ова упатство.

Дополнителни информации за овој производ и одговори на најчесто поставувани прашања може да ги најдете на нашата веб страна за поддршка на корисниците.

http://www.sony.net/

© 2014 Sony Corporation

4531457110